



2022

教圖中國語文電子課本

用戶指南  
User Manual

## 目錄

1. 教圖中國語文電子課本閱讀程式是甚麼？	4
2. 系統要求	4
可連接至互聯網	4
操作系統版本	4
瀏覽器版本	4
流動裝置版本	4
3. 安裝 教圖中國語文電子課本閱讀程式	5
iOS 系統	5
Android 系統	5
Windows ( USB 版 )	5
4. 登入及開啟教圖中國語文電子課本閱讀程式	6
iOS 和 Android 系統的平板電腦	6
Windows 系統	7
5. 下載及更新電子課本	8
iOS 及 Android 系統	8
Windows 系統	9
6. 教圖中國語文電子課本閱讀程式功能簡介	9
工具選單	11
畫筆	11
擦膠	12
字典	12
筆記	13
錄音	14
書籤	14
粵語 / 普通話	15
分享資源 ( 老師版 )	15



自訂 e 教學 (老師版) .....	15
列表選單 .....	17
e 教材流程 (老師版) .....	18
資源列表 .....	18
附加紀錄 .....	19
目錄 .....	20
分享紀錄 (老師版) .....	20
活動報告 .....	20
關聯網站 .....	20
備份與還原 .....	21

# 1. 教圖中國語文電子課本閱讀程式是甚麼？

教圖中國語文電子課本閱讀程式是「香港教育圖書有限公司」為初中及高中中國語文科電子課本專設的閱讀應用程式。在流動裝置或電腦上開啟電子課本之前，請先安裝本應用程式。

## 2. 系統要求

持有教圖會員 ID 及密碼的用戶，只須透過智能手機、平板電腦或電腦連結至

<https://chiebk.hkep.com>

或在 App Store 及 Google Play 下載「教圖中國語文電子課本閱讀程式」應用程式，即可登入使用。

為達到最佳的顯示結果，請確保使用裝置能符合以下的要求：

- ◆ **可連接至互聯網**

- ◆ **操作系統版本**

Windows7 以上；Mac OS v10.15 (Catalina)或以上；

- ◆ **瀏覽器版本**

Google Chrome 84.0 或以上；Firefox 78.0 或以上；Safari 14.1 或以上；Microsoft Edge 79 或以上；

- ◆ **流動裝置版本**

iOS 14.5 以上

Android 10 以上

## 3. 安裝 教圖中國語文電子課本閱讀程式

### ◆ iOS 系統

在 App Store 取得並安裝程式：

<https://apps.apple.com/hk/app/%E9%9B%BB%E5%AD%90%E8%AA%B2%E6%9C%AC/id1638306714>



**⚠** 用戶請確保裝置上所使用的是香港 iOS 帳戶，否則不能在香港的 App Store 上搜得「教圖中國語文電子課本」。若裝置並非香港 iOS 帳戶，請先在裝置中的「帳號設定」把「國家或地區」改為「香港」，然後依照上述步驟搜索、取得並安裝「教圖中國語文電子課本」。

### ◆ Android 系統

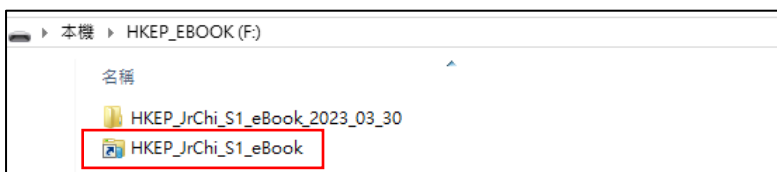
在 Google Play 上取得並安裝程式：

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.hkep.chiebk>



### ◆ Windows ( USB 版 )


雙擊電子書的捷徑檔案(例如：「HKEP\_JrChi\_S1\_eBook」)後即可開啟並使用。

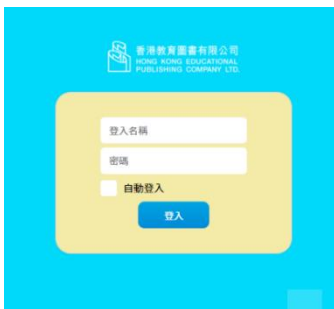


用戶亦可以把 Windows 版(USB 版)安裝至學校伺服器內讓老師共同使用。安裝至學校伺服器內，請確認學校老師電腦系統帳戶身分擁有訪問該伺服器目錄位置的權限(讀寫權限)，網絡連線正常使用，以方便使用個人帳戶及密碼登入使用

## 4. 登入及開啟教圖中國語文電子課本閱讀程式

### ◆ iOS 和 Android 系統的平板電腦

(1) 安裝 教圖中國語文電子課本閱讀程式後，點按屏幕上的捷徑 ，即可見下列的登入視窗。



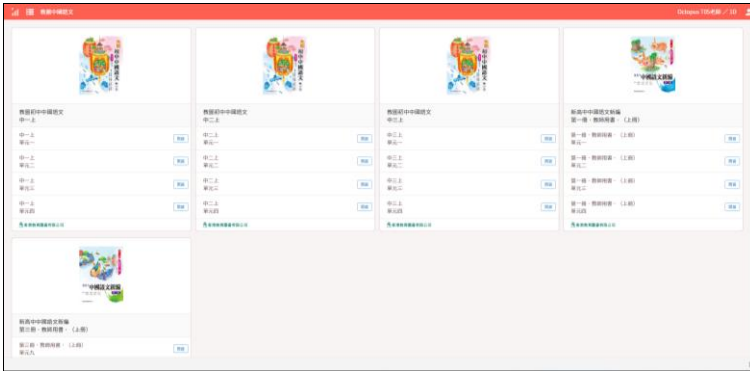
(2) 輸入由「教圖中國語文電子課本閱讀程式」分配的登入帳號及密碼，然後按「登入」；

⚠ 如選擇「自動登入」，於下一次開啟教圖中國語文電子課本閱讀程式時便會自動登入。

⚠ 登入密碼不能更改。

⚠ 每次成功在線上登入後，可連續 5 次離線登入。

(3) 登入電子課本後，「教圖中國語文電子課本閱讀程式」會顯示學校所選用的電子課本(如下圖)。



## ◆ Windows 系統

Windows(線上版)

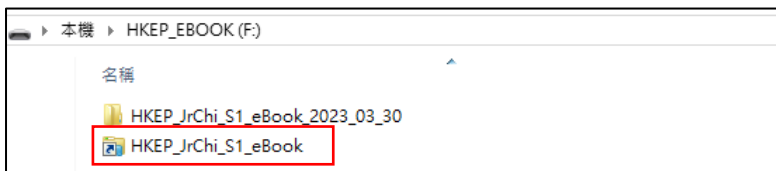
雙擊 **hkep.exe**，開啟使用。登入程序與 iOS 及 Android 系統相同。

Windows(USB 版)

(1) 將「香港教育圖書有限公司」提供的 USB 記憶棒插入電腦連接槽。

(2) 點擊「開啟文件夾以檢視檔案」(於一般情況下，電腦會自動開啓 USB 記憶棒，如未能自動開啓，請雙擊「檔案管理」並選擇該記憶棒，然後點擊「開啟文件夾以檢視檔案」)。

(3) 雙擊電子書的捷徑檔案(例如：「HKEP\_JrChi\_S1\_eBook」)後即可開啟並使用。




(4) USB 版電子課本不具備互動工具。其速度除受電腦硬件系統影響外，同時亦受電腦 USB 版本及電腦硬件配置影響(USB 版子書採用 3.0 版本 USB)。

(5) 用戶可把 USB 的電子書複製至課室電腦或學校伺服器內讓校內老師共同使用。

## 5. 下載及更新電子課本

### ◆ iOS 及 Android 系統

登入 教圖中國語文電子課本閱讀程式後，點按  以選取及下載所需的電子課本(只須於第一次使用前下載)。



 當你執行以下工作前，必須先連接互聯網:登入教圖中國語文電子課程閱讀程式、首次下載電子課本、使用個人資源同步、瀏覽課本中的網上資源。

 在離線的狀態下使用電子課本五次後，必須重新連線並登入教圖中國語文電子課本閱讀程式。

課本封面下方單元的  表示該電子課本仍未下載。請點按  完成下載程序。





## 電子課本更新



### ◆ Windows 系統

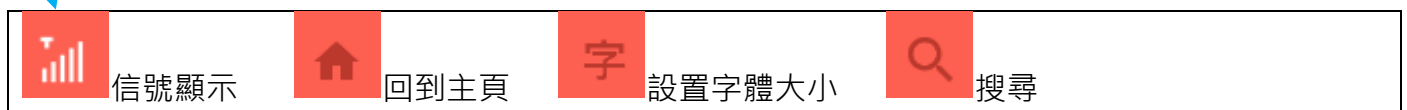
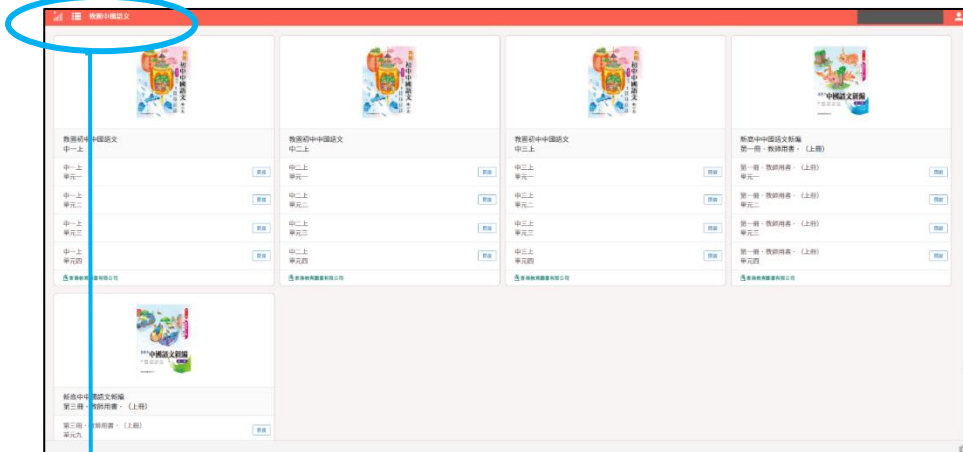
#### Windows(線上版)


-選擇「開啟」直接瀏覽電子課本

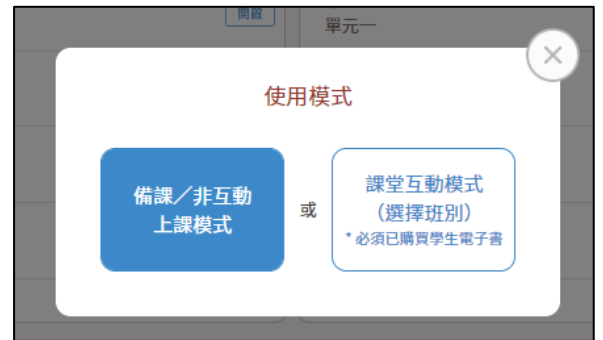
-電子課本線上自動更新

## 6. 教圖中國語文電子課本閱讀程式功能簡介

登入後介面：

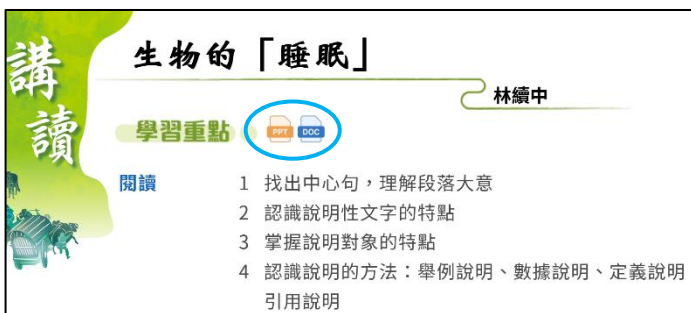


以教圖初中中國語文為例，點擊  後：



當老師登入時，需要選擇 **備課 / 非互動上課模式** 或 **課堂互動模式**，進入課本畫面，而學生登入時，不需要選擇使用模式。

進入電子課本後，老師版電子課本中會顯示所添加的資源內容及相關連結，而學生版電子課本畫面中將不會顯示。



老師版電子課本畫面參考

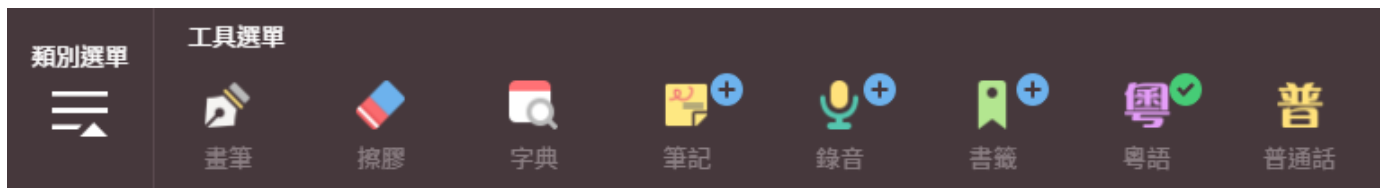


學生版電子課本畫面參考

在電子課本畫面上方位置的類別選單中，分為工具選單、類別選單。**工具選單**能顯示各種工具，在使用電子課本時，可以配合以下工具進行使用；**列表選單**，可以查看通過工具所添加的內容。

## ◆ 工具選單

學生登入時，所配備的工具有：畫筆、擦膠、字典、筆記、錄音、書籤及電子書閱讀播放語言切換（粵語和普通話）。

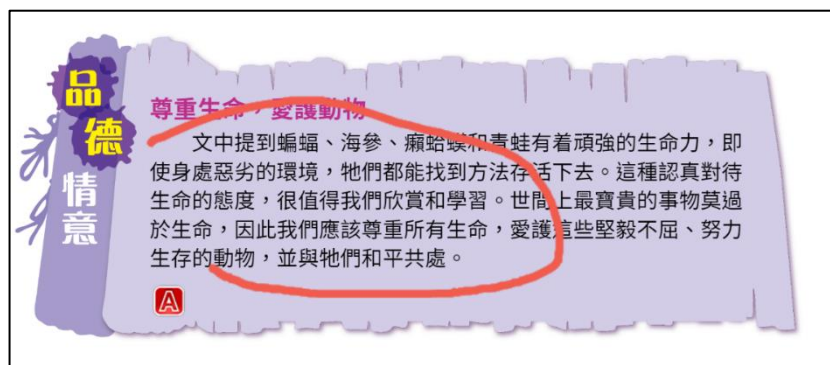
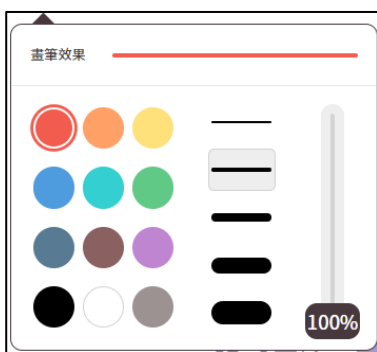


而老師登入後，除以上工具外，還有分享資源、自訂 e 教學工具。



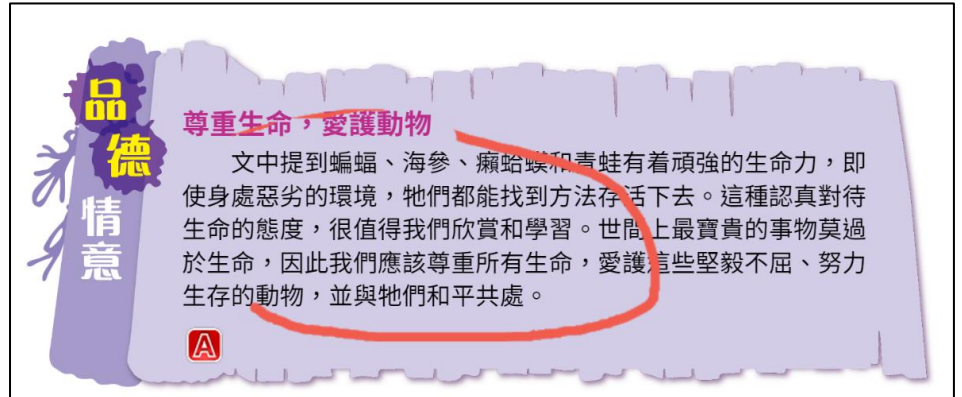
## ◆ 畫筆

通過畫筆，可以在電子課本上畫上記號，方便做筆記。點擊**畫筆**後，調整畫筆效果，包括**顏色、粗細、透明度**，然後搖曳鼠標，在電子課本上開始滑動。



## ◆ 擦膠

點擊**擦膠**後，選取擦膠的**粗細**，或可選擇**全部清除**，搖曳鼠標擦除目標位置

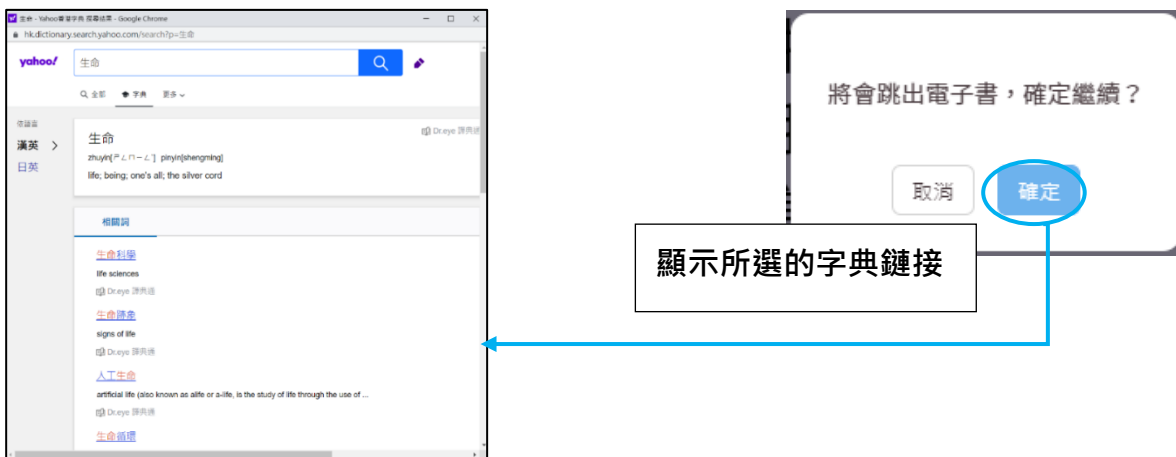


## ◆ 字典

在使用電子書時，如果需要配合字典，可以點擊**字典**，按照以下步驟進行操作。



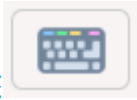
如需退出搜尋畫面，按**取消**；如按**檢索**後，需確定跳出電子書，在字典新視窗中進行檢索。



## ◆ 筆記

當需要在電子課本中添加筆記時，有兩種輸入方式，分別為**鍵盤 / 手寫**模式輸入，可以在紅色圓圈位置進行切換，

輸入模式為**鍵盤**

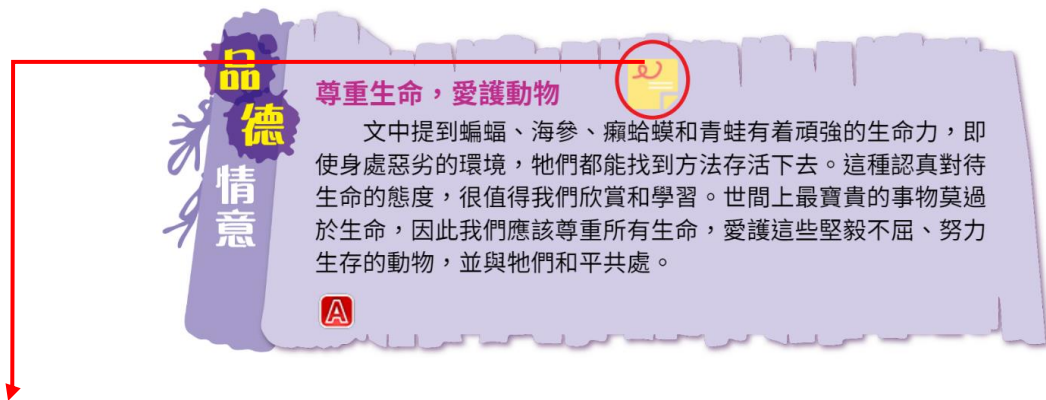




直接輸入檔案名稱及筆記內容

輸入模式為**手寫**



輸入內容後，進行分享，

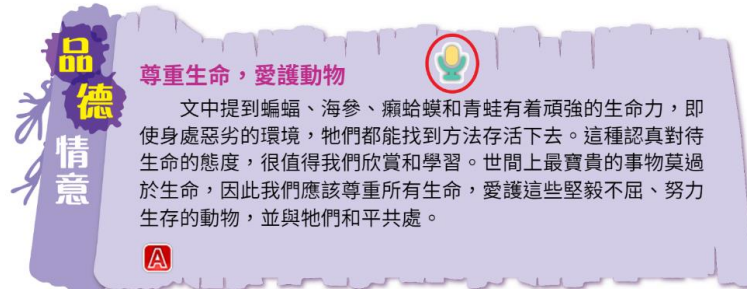


頁面中會出現**筆記**游標，可以直接拖放設置位置，亦可點擊**筆記**游標進行編輯，或按右上角刪除筆記，或關閉視窗。

## ◆ 錄音

如需在電子課本中加入錄音，點擊**錄音**後

點擊 開始錄音，點擊 停止錄音，在文字框  輸入活動名稱， 關閉視窗。



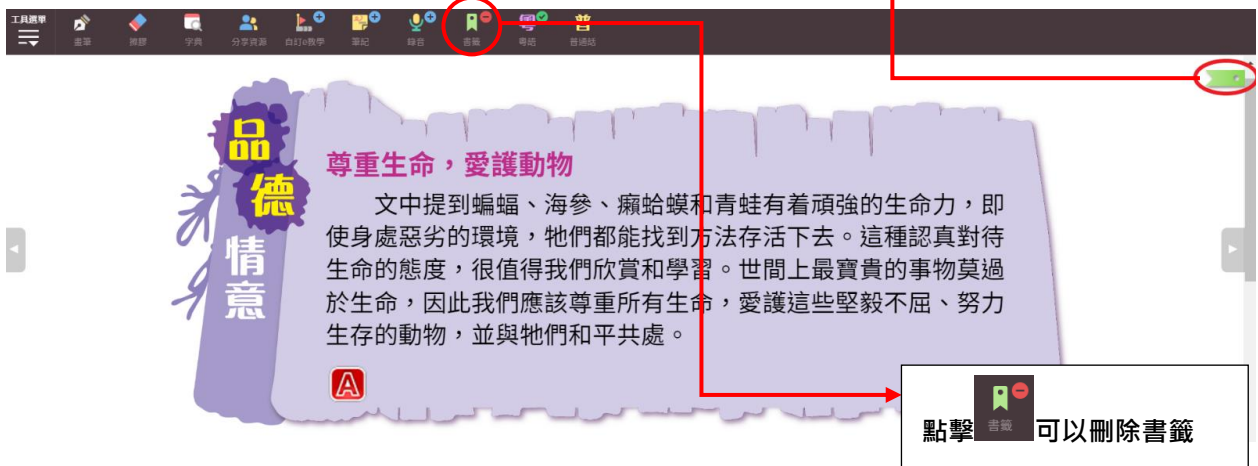
添加後頁面中會出現 ，可以直接拖放移動位置，亦可點擊錄音圖像



播放，或按 刪除錄音， 關閉視窗。

## ◆ 書籤

點擊書籤後，頁面右上角會出現**書籤**圖標





## ◆ 粵語 / 普通話

電子課本中如有播放按鈕，可以通過粵語及普通話按鈕進行切換



**課文** 主旨 修辭 補充註釋 全文朗讀

動物睡眠是為了休息；但，不全是為了休息。

夏天的傍晚，蝙蝠在院子裏，在曠野上空，忽東忽西、忽高忽低地飛翔。牠們幹甚麼來着 ①？逮 ②蚊子，逮夜蛾一類昆蟲吃嘛。可是，等冬天來臨，天氣冷了，蚊子、夜蛾死的死，躲的躲，蝙蝠甚麼吃的也沒有了。怎麼辦呢？是躺着等死，還是像大雁、燕子那樣千里迢迢 ③，飛到溫暖的南方去？不，都不是。蝙蝠是採取「睡眠」的辦法來對待

絕糧。

▲ 睡眠中的蝙蝠

如電子課本中有閱讀播放功能，可以通過   切換粵語或普通話

## ◆ 分享資源（老師版）

點擊**分享資源**後，會出現不同分享位置的選項。選擇其中一個分享位置後，按**確定繼續**，直接連結到分享位置的版面或網頁，再繼續進行操作。

## ◆ 自訂 e 教學（老師版）

如果自訂教學流程，可以通過自訂 e 教學進行添加，其中有四種形式可以添加：當前書頁、出版社資源、純文字、網址。

點擊自訂 e 教學後，在文字框中輸入教學流程名稱，再新增教學步驟：

教學流程名稱

新增教學步驟

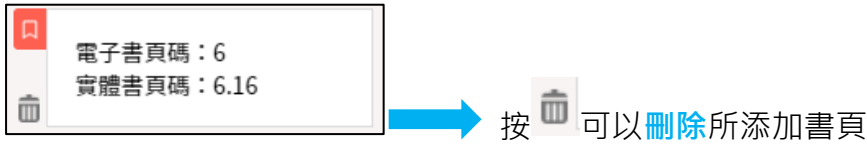
當前書頁 出版社資源

純文字 網址

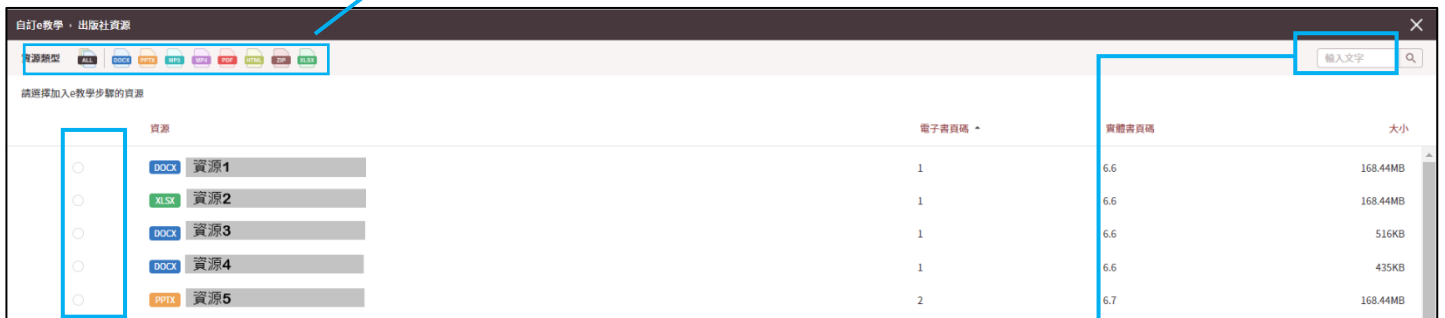
可以收縮窗口

新增教學步驟時：

1. 選擇當前畫面



2. 選擇出版社資源



( 可以輸入文字直接搜尋資源 )

( 或點擊資源左邊圓圈選擇資源 )



完成後，在頁面右下角選擇**確定**

成功加入資源後，頁面最左邊會顯示 按 可以刪除所添加的書頁。

3. 選擇純文字



設置文字粗體 **B** 或斜體 *I*，在文字框中輸入文字，

然後按

**確定**



#### 4. 選擇網址

頁面最左邊會顯示

按 可以刪除所添加的網址

調動教學步驟次序：

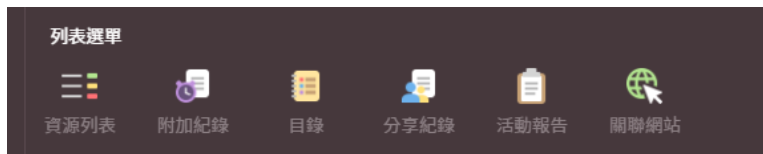
添加以上教學步驟後，可以按

調動次序



#### ◆ 列表選單

學生版電子課本中的列表選單包括資源列表、附加紀錄、目錄、分享紀錄、活動報告及關聯網站，



而老師版電子課本中，還包括 e 教學流程。



### ◆ e 教材流程 ( 老師版 )

老師可通過 e 教學流程查看所添加的自訂 e 教學內容



如需要繼續新增 e 教學內容，可按右下角 **自訂 e 教學** 進行添加。

### ◆ 資源列表

如需查看資源，可以點擊進入資源，然後在新視窗左下角下載資源。

如需分享，按分享

資源	電子書頁碼	實體書頁碼	大小	狀態
資源1	1	6.6	168.44KB	
資源2	1	6.6	168.44KB	
資源3	1	6.6	516KB	學生電子書已有
資源4	1	6.6	435KB	學生電子書已有
資源5	2	6.7	168.44KB	學生電子書已有

請選擇分享資源及分享對象

資源	電子書頁碼	實體書頁碼	大小	狀態
資源1	1	6.6	168.44MB	
資源2	1	6.6	168.44MB	
資源3	1	6.6	516KB	學生電子書已有
資源	1	6.6	435KB	學生電子書已有
資源	2	6.7	168.44MB	學生電子書已有
資源	2	6.7	1.08MB	學生電子書已有
資源	3	6.8-6.12	203.47MB	
資源	3	6.8-6.12	1.18MB	學生電子書已有
資源	4	6.12-6.14	16.29MB	學生電子書已有

**別選資源** (Red box highlights checkboxes in the left sidebar)

**取消已選資源** (Red arrow points to the button)

**選擇分享對象** (Red circle highlights the button)

已選取 3 個資源

- DOCX 測試資源的上傳\_test\_doc.doc
- DOCX 測試資源的上傳\_test\_docx.docx
- MP3 測試資源的上傳\_test\_mp3.mp3

**顯示所選資源，如果想剔除，可以重新選擇** (Red arrow points to the list)

**選擇需要分享的班別** (Red circle highlights the class selection grid)

如需要添加其他資源，可按此重新選擇 (Red circle highlights the '選擇其他資源' button)

**最後確定分享** (Red box highlights the '確定分享' button)

確定將選取的 3 個資源分享給已選對象嗎？

取消分享 確定分享

### ◆ 附加紀錄

在附加紀錄中，可以查看自訂 e 教學、筆記、錄音及書籤這四個部分所附加的內容。

電子書頁碼	實體書頁碼	書籤	畫筆	錄音	個人筆記	已分享
6	6.16					

## ◆ 目錄

	電子書頁碼	實體書頁碼
單元六 自然的奧妙		
▼ 講讀生物的「睡眠」	1	6.6
講讀生物的「睡眠」	1	6.6
講讀生物的「睡眠」	1	6.6
講讀生物的「睡眠」	2	6.7
課文生物的「睡眠」	3	6.8-6.12
篇章探究	4	6.12-6.14
比較閱讀	5	6.15

在目錄中，點擊課程名稱或電子書（或實際）頁面碼，都可以進入課程內容。

## ◆ 分享紀錄（老師版）

查看分享紀錄時，可以通過日期、檔案類型、班別進行查看。

選擇日期  -

檔案類型 全部 筆記 資源

在查看班別時，點擊右上角**所有班別**後，選擇所需查看班別（或所有班別），選擇後亦可在左下角**取消選擇班別**，最後按**完成**。

## ◆ 活動報告

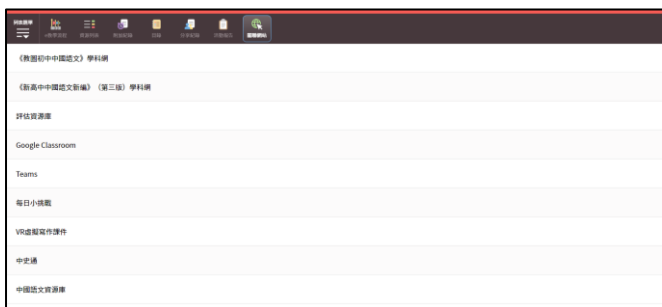
查看活動報告時，輸入所需查看的日期，及檔案類型：

選擇日期  -

檔案類型 全部 練習 投票 白板 錄音 拍照 錄影

再選擇班別進行查看。

## ◆ 關聯網站



## ◆ 備份與還原

如需要備份或還原，可以在頁面最右位置，點擊

如需備份，點擊備份，確定已備份；

如需還原，點擊還原，確定已還原。

